



Étude de crédits  
2013-2014

Québec, janvier 2013

## **QUESTION 1**

### **LA COMPARAISON POUR CHAQUE MINISTÈRE ET CHAQUE ORGANISME, PAR POSTE BUDGÉTAIRE :**

- **Entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014**

### **Réponse :**

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

## QUESTION 2

### L'ENSEMBLE DES COÛTS AFFÉRENTS AU CHANGEMENT DE GOUVERNEMENT NOTAMMENT :

- a) les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires etc.);
- b) les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;
- c) les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute information
- d) les coûts reliés aux photos officielles; et
- e) tout autre coût le cas échéant.

### Réponse :

- d) 1 600 \$ - Réimpression du rapport d'activités 2011-2012 avec photo et biographie du nouveau ministre.

### QUESTION 3

#### LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2012-2013

- a) les endroits et dates du départ et du retour;
- b) une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;
- c) le coût ventilé par poste : frais de déplacement, d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.);
- d) les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupés par mission;
- e) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;
- f) la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;
- g) les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;
- h) la copie des rapports de mission;
- i) les investissements annoncés, le cas échéant.

**Réponse :**

Voir tableau joint

**Question 3 - Voyages hors Québec**

<b>Endroits</b>	<b>Date départ / retour</b>	<b>Activité</b>	<b>Personnes rencontrées</b>	<b>Montant</b>	<b>Participants</b>
Lafayette, Louisiane	27 avril / 1er mai 2012	Accompagnement d'une mission du MRI en Louisiane	Éric Lafleur, sénateur; John Leigh Dardenne, It-gouverneur; Hon. John A. Alario, président du sénat, Lester Joseph, maire Lafayette; Cheryl Miller, directrice d'école; Joane Boyer, déléguée du Québec Atlanta; Louise Fortin, agente commerciale, Délégation du Québec à Atlanta; Joseph Dunn, CODOFIL; Philippe Gustin, Centre inter. Lafayette; Charles Larroque, Centre culturel francophone Saint-Martinville; Zachary Richard; Kerby Jambon, Festival international Louisiane; Rachel Decuir, Lucius Fonenot, Mandy Migues, Erin Stickney, Valérie Broussard et Rachel Dugas, représentants de Francojeunes	3 957,84	Denis Desgagné, PDG du Centre Monique Gagnon-Tremblay (MRI)
Boston, Augusta (Nouvelle-Angleterre)	10 juin / 13 juin 2012	Rencontres préparatoires Planification stratégique en Nouvelle-Angleterre	Raymond Pelletier, Jean-Claude Redonnet, Grégoire Chabot Christophe Guilhou, Consul général de France à Boston Sévérin Béliveau, prés. Forum francophone des Affaires pour le Maine Allyson Handley, prés. Université du Maine à Augusta Ellen Schneither, vice-pré. Université du Maine à Augusta	5 670,01	Colombe Paland, employée du Centre
Toronto, Ontario	17 juin / 19 juin 2012	Rencontres préparatoires à la création du Parlement francophone des jeunes des Amériques	Direction du Protocole Parlementaire des Relations publiques, Assemblée législative de l'Ontario: John Inca Anderson, Coordinateur des relations interparlementaires Lucie Des Rosiers, Agente de liaison Université de Toronto: Sabrina Coccagna, Dir. Relations publiques Université de Ryerson: Louisa Capetola, Coordonnatrice conférences	1 104,93	Colombe Paland, employée du Centre
Toronto, Ontario	21 juin / 22 juin 2012	Soirée du Québec à Toronto	Représentants du gouvernement de l'Ontario et de la ville de Toronto Représentants des communautés francophones des milieux associatifs, culturels, économiques et institutionnels	2 567,59	Denis Desgagné, PDG du Centre Ingrid Pater, employée du Centre Wesly Benjamin, employé du Centre
Chicago, Illinois	5 juillet / 7 juillet 2012	Participation au congrès de l'AATF American Association of Teachers of French)	Participants au congrès (Professeurs américains de français)	5 447,09	André Magny, employé du Centre Tréva Cousineau, administratrice du Centre
Nouvelle-Orléans et Bâton-Rouge, Louisiane	7 août / 10 août 2012	Assemblée parlementaire de la Francophonie Région Amérique	Éric Lafleur, sénateur de la Louisiane; Mitch Landrier, Maire Nouvelle-Orléans; Yvon Bonenfant, Dominic Dumont, Assemblée parlementaire francophone; William Arceneaux, Joseph Dunn, CODOFIL; Stephen Ortego, représentant; Tom Klingler, Université Tulane; Zachary Richard	1 360,35	Denis Desgagné, PDG du Centre

Question 3 - Voyages hors Québec

Endroits	Date départ / retour	Activité	Personnes rencontrées	Montant	Participants
Lafayette, Louisiane	27 septembre / 1er octobre 2012	Planification stratégique en Louisiane	Acteurs locaux de développement en francophonie louisianaise; représentants de l'Action Cadienne; les presses de l'Université de Louisiane à Lafayette; le consortium des écoles d'immersion; le groupe Francojeunes; Joseph Dunn, CODOFIL; Zachary Richard, Michelle Haj-Broussard, Glenda Cormier-Williams, Kristi Guillory, Scott Long, auteurs du manuel d'histoire destiné aux étudiants en immersion française	4 914,80	Denis Desgagné, PDG du Centre Marco Morency (SNA) Jean-Sébastien Bouchard (GrisVert)
Edmonton, Alberta	28 septembre / 30 septembre 2012	Rencontres préparatoires à la tenue de l'Université d'été avec le comité scientifique	Denis Perreux, Association canadienne-française de l'Alberta Michael Tyron, Canadian Parents for French Marc Tremblay, Conseil de développement économique de l'Alberta Rhéal Poirier, Francophonie jeunesse de l'Alberta Daniel Courmoyer, La Cité francophone Lysanne Sénéchal, Le Franco Donald Ipperciel, professeur au Campus Saint-Jean Hassan Safouhi, professeur au Campus Saint-Jean Frédéric Boly, professeur au Campus Saint-Jean Leary Gagné, professeur au Campus Saint-Jean Natalie Boisvert, professeur au Campus Saint-Jean Emerson Csorba, étudiant au Campus Saint-Jean Marc Amal, doyen du Campus Saint-Jean	7 353,20	Flavie-Isabelle Hade, employée du Centre Colombe Paland, employée du Centre Marco Bacon, Centre des Premières Nations Université du Québec à Chicoutimi Mury Mondelice, Université Laval Peter Dorrington, Université de Regina
Minneapolis, Minnesota	28 septembre / 30 septembre 2012	Francofête Minneapolis	Timothy J. Pasch, Université Dakota du Nord Fatima T. Lawson, Principale École français d'immersion Jacqueline Régis, Juge Kheira Issaoui-Mansouri, Assistante Affaires publiques Délégation du Québec à Chicago	2 437,70	Gabrielle B. Durana, administratrice du Centre
Winnipeg, Manitoba	9 octobre / 12 octobre 2012	Centrallia	Représentants du Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE); Représentants d'organismes en développement économique francophone	4 792,05	Denis Desgagné, PDG du Centre Wesly Benjamin, employé du Centre
Toronto, Ontario	6 novembre / 6 novembre 2012	Rencontres avec le Réseau français langue seconde	Robert Rother, Canadian Parents for French Chantal Bourbonnais, Ass. Can. Prof. Immersions Guy Leclair, Ass. Can. Enseig. langue seconde Françoise Gagnon, Société éduc. Visites et échanges Canada Justin Morrow, Canadian Youth for French Myriam LaFrance, Le Français pour l'avenir	139,62	Denis Desgagné, du Centre

**Question 3 - Voyages hors Québec**

Endroits	Date départ / retour	Activité	Personnes rencontrées	Montant	Participants
Boston, Lewiston (Nouvelle-Angleterre)	28 novembre / 1er décembre 2012	Planification stratégique en Nouvelle-Angleterre	Magali Boutiot, Affaires éducatives et linguistiques, Consulat de France Marc Larance, Chambre de commerce franco-américaine à Cambridge Sylvie Pressman, Merrimack College, North Andover Anne Conway, Directrice du musée du travail et de la culture Adèle Boufford Baker, Ancienne Directrice du Centre Franco Américain de Manchester Yves Cajuste, Radio francophone (info Haiti) Marie-Claude Francoeur, Déléguée du Québec à Boston Laurence Gagnon, Attachée commerciale, Délégation du Québec à Boston Marc-antoine Bédard, Attaché aux affaires publiques, Délégation du Québec à Boston Consultants: Jean-Claude Redonnet et Grégoire Chabot Vanessa Hermann, Forage Market, Lewiston Marjolaine Whittelsey, Professeur de français John Maxson, Président de la société St Jean-Baptiste, Biddeford Coordinatrices du MFHLP : Chelsea Ray et Doris Bonneau Louis Morin, Directeur exécutif du Centre d'Héritage Franco-Américain Fernande Desjardins, Superintendant de SAD33 Marie-Gaelle Casey Ford, La Petite École, Portland	4 213,58	Denis Desgagné, PDG du Centre Colombe Paland, employée du Centre André Magny, employé du Centre Ronald Bisson, consultant

#### QUESTION 4

**POUR CHAQUE VOYAGE OU DÉPLACEMENT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE FAIT AU QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2012-2013 DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES :**

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

#### **Réponse :**

Aucun voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec par les dirigeants de notre organisme.

## QUESTION 5

### LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET ORGANISME :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- b) le nom des firmes de publicité retenues;
- c) le nom des fournisseurs;
- d) le mode d'octroi de chaque contrat;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

**Réponse :**

Voir tableau joint

**Question 5 - Dépenses en publicité, en articles promotionnels et en commandites**

<b>PUBLICITÉ</b>	
<b>Fournisseurs</b>	<b>Montant</b>
Association de la presse francophone	1 096,75
Campaign Monitor (Messagerie Internet)	1 348,64
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	113 810,28
- Contributions de partenaires	(69 500,00)
CNW Telbec	1 567,16
Communications Voir inc.	4 890,68
Institut du Nouveau Monde	10 000,00
L'Orange bleue	311,71
Musée de la civilisation de Québec	306,08
Nadeau & Barlow SENC	2 717,90
SurveyMonkey	348,00
Shortstack.com	92,89
	<b>66 990,09 \$</b>

<b>ARTICLES PROMOTIONNELS</b>	
<b>Fournisseurs</b>	<b>Montant</b>
Chalifour	19 881,73
Compo Orléans	1 021,13
DRI Marketing conseil	1 660,67
GelaSkins	244,45
Le Verre éclaté	1 881,02
Les Créations Sir inc.	2 346,71
Projet OSE	2 200,00
Publicité IDÉE Concept	9 479,11
	<b>38 714,82 \$</b>

<b>COMMANDITE</b>	
<b>Fournisseurs</b>	<b>Montant</b>
Centrallia, Manitoba	15 000,00
Coalition des organisations acadiennes du Québec	4 000,00
	<b>19 000,00 \$</b>

## QUESTION 6

### LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES OU AUTRES ÉVÉNEMENTS (SOMMETS, CONGRÈS, CONFÉRENCES, ETC.) :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.

PLQ: le nombre d'événements ventilé par type d'événements.

**Réponse :**

Voir tableau joint

## Question 6- Liste des dépenses pour l'organisation d'événements

<b>Forum mondial de la langue française</b>	Québec	2 au 6 juillet 2012	Réunir une quarante de jeunes francophones provenant de divers pays des Amériques pendant le Forum mondial de la langue française	IEPF (Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie) Laliberté, services alimentaires, Autobus Auger, artistes (conteurs et musiciens), Croisières Le Coudrier, Location Discam, Excursions Jacques-Cartier, Musée Huron-Wendat, La Sagamité, Le Commensal, Voutes du Cavour (restaurants)	53 818,90 \$
<b>Accueil d'une délégation de la Guadeloupe</b>	Montréal	6 au 9 octobre 2012	Accueil d'une délégation de la Guadeloupe pour participer à diverses rencontres de nature économique à Montréal avant Centrallia	Laurier Du Vallon, Best Western, Place Louis Riel Suite Hôtel, Orléans Express, Kalédioscope, Restaurant Aix	3 884,10 \$
<b>Congrès de l'ACPI</b>	Montréal	Octobre 2012	Organisation d'une soirée culturelle avec Alexandre Belliard lors du congrès	Delta Montréal (Hébergement et réception), Alexandre Belliard (Animation musicale), Restaurant Chez Antoine	11 127,25 \$
<b>Accueil au Centre</b>	Québec	4 avril 2012	Accueil de 3 représentants du MRI	Paillard	53,96 \$
	Québec	10 mai 2012	Accueil de 14 étudiants de l'Université du Maine	Musée de la civilisation du Québec	194,25 \$
	Québec	14 juin 2012	Accueil d'une délégation du Maine en collaboration avec le MRI	Pain Béni	144,69 \$
	Québec	10 juillet 2012	Accueil de 22 jeunes immigrants francophones du Maine	Musée de la civilisation de Québec	186,92 \$
	Québec	26 septembre 2012	Accueil de 23 membres de l'Ordre des francophones d'Amérique	Traiteur Pomerleau	224,16 \$

## Question 6- Liste des dépenses pour l'organisation d'événements

Description de l'événement	Lieu	Date	But visé	Fournisseurs	Montant global
Congrès ACFAS	Montréal	9 mai 2012	Organisation table ronde "Légitimité et devenir dans la francophonie des Amériques"	ACFAS, Holiday Inn, Hôtel Delta, Restaurant Aix, Entreprise location d'auto, Orléans Express et 4 conférenciers	6 725,98 \$
Forum de la francophonie canadienne	Québec	28 mai 2012	Organisation d'une plénière le 28 mai pour le Forum	21 artistes et musiciens, Productions Richard Aubé inc.(Mise en scène), Musée de la civilisation (techniciens), Laurier Du Vallon, Hôtel Château Laurier, Groupe SPL - Location Salvas - TEKSO (Audio visuel)	40 569,46 \$
5e Anniversaire de la Loi sur le Centre	Québec	29 mai 2012	Soirée à la chapelle du Musée de l'Amérique française avec les participants du Forum de la francophonie canadienne et invités	21 artistes et musiciens, Productions Richard Aubé inc.(Mise en scène), Musée de la civilisation (techniciens), Laurier Du Vallon, Hôtel Château Laurier, Christian Drapeau, traiteur, SAQ, Groupe SPL - Location Salvas - TEKSO (Audio visuel)	69 093,41 \$
Accueil d'une délégation de la Guadeloupe pour le Forum de la francophonie canadienne et le 5e anniversaire de la Loi sur le Centre	Québec	26 mai au 2 juin 2012	Accueillir une délégation de la Guadeloupe pour le spectacle de clôture du Forum de la francophonie canadienne et pour le spectacle de la soirée du 5e anniversaire de la Loi sur le Centre	Laurier Du Vallon et Avis location d'auto	6 766,18 \$
Conférence de presse Espace francophone	Québec	26 juin 2012	Lancement de Francophonie 24	Traiteur Pomerleau	147,09 \$

## QUESTION 7

### LISTE DES DÉPENSES EN FORMATION DE COMMUNICATION :

#### Organisés par le ministère ou l'organisme :

- Les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014
- le but visé par chaque dépense;

#### Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense;

#### **Réponse :**

Aucune formation n'a été organisée soit par l'organisme ou par une firme externe depuis le 31 août 2012, et pour le moment, nous ne prévoyons pas offrir ce genre de formation.

## QUESTION 8

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET ORGANISME EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

- a) le nom du professionnel ou de la firme;
- b) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- c) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- d) l'échéancier;
- e) le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- f) dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Réponse :**

Voir tableau joint

**Question 8 - Contrats**

<b>Nom du professionnel ou de la firme</b>	<b>Détails travaux ou services (but visé)</b>	<b>Coût total</b>
9224-9937 Québec Inc. (Carole Trottier)	Soutien à la programmation	6 000,00
AMYOT, Philippe	Musicien Forum de la francophonie canadienne 29 mai 2012	1 500,00
ASSOCIATION DE LA PRESSE FRANCOPHONE	Rédaction d'articles pour le cahier spécial publié lors du Forum de la francophonie canadienne	1 070,00
AUDET, Sylvain	Musicien Forum de la francophonie canadienne 29 mai 2012	1 500,00
CENTRE D'HÉRITAGE FRANCO-AMÉRICAIN LEWISTON	Maine French Heritage Language Program (en dollars US)	7 920,00
CHAMP DE BACON (Marie-Jo Thério)	Participation aux 2 soirées Forum francophonie canadienne 28-29 mai 2012	3 500,00
CHARLEBOIS, Eric	Rédacteur-traducteur-reviseur 2 soirées Forum francophonie 28-29 mai 2012	2 000,00
CORPORATION DES FÊTES HISTORIQUES (Nouvelle-France)	Contribution du Centre participation journée antillaise	3 000,00
DELORME, Michel	Radio jeunesse des Amériques - forum de la francophonie canadienne	10 000,00
DELORME, Michel	Radio jeunesse des Amériques - forum Mondial de la langue française	10 807,65
DUCHESNE AGENCE ARTISTIQUE (Luck Mervill)	Participation aux 2 soirées Forum francophonie canadienne 28-29 mai 2012	6 000,00
FESTIVAL DE JAZZ DE QUÉBEC	Événement Kerouac 22 novembre 2012	16 000,00
FRIOLET-O'NEIL, Amély	Parlement francophone des jeunes des Amériques	5 000,00
GEORGES, Béleck	Participation aux 2 soirées Forum francophonie canadienne 28-29 mai 2012	2 000,00
GRISVERT- (Jean-Sébastien Bouchard)	Préparation et animation de la journée CODOFIL du 29 septembre 2012	6 400,00
GRISVERT - (Marie-Jules Bergeron)	Préparation et animation de la journée de planification stratégique du 04 octobre 2012	4 800,00
Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie (IEPF)	Prise en charge des transports de 40 participants au Forum	23 116,50
IMPRESARIA (Bia)	Participation aux 2 soirées Forum francophonie canadienne 28-29 mai 2012	3 650,00
LAMBERT, Jean François	Musicien Forum de la francophonie canadienne 29 mai 2012	1 500,00
LEVASSEUR-OUIMET, France	Écrivaine de l'Alberta, 2 soirées Forum francophonie can. 28-29 mai 2012	2 000,00
LEVESQUE, Jacques	Rédaction divers modèles contrats adaptés au Centre	8 100,00
MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE BAIE-ST-PAUL	La Grande Vague ou la mémoire de l'eau salée 27 oct 2012 au 10 fév 2013	3 000,00
MUSÉE DE LA CIVILISATION	Impartition du service informatique du Centre	24 000,00

**Question 8 - Contrats**

<b>Nom du professionnel ou de la firme</b>	<b>Détails travaux ou services (but visé)</b>	<b>Coût total</b>
NADEAU & BARLOW S.E.N.C.	Rédaction d'articles pour le cahier spécial	2 528,58
NEBBIO	Module de gestion pour les élections	9 250,00
PARÉ, Christian	Musicien Forum de la francophonie canadienne 29 mai 2012	1 500,00
RONALD BISSON & Ass.	Planification stratégique Nouvelle Angleterre	11 300,00
THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN	Hart Rouge invite	3 983,14
THÉORÊT-POUPART, Marianne	Assistante secteur communication	24 000,00
TREMBLAY, Fabrice	Directeur musical 2 soirées Forum francophonie 28-29 mai 2012	4 250,00
UNIVERSITÉ DU MAINE À AUGUSTA / E.Schneider	Maine French Heritage Language Program (en dollars US)	9 000,00
ZACH RICH INC.	Participation aux 2 soirées Forum francophonie canadienne 28-29 mai 2012	3 500,00

## QUESTION 9

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTACT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME EN 2012-2013 ET QUI ONT FAIT L'OBJET D'UNE AUTORISATION DU SOUS-MINISTRE, COMME IL EST PRÉVU À L'ARTICLE 17 DE LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS, EN INDIQUANT :**

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

### **Réponse :**

Aucun contrat n'a fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre en 2012-2013.

**QUESTION 10**

**LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN CABINET MINISTÉRIEL DEPUIS LE 31 AOÛT 2012 EN INDIQUANT :**

- a) le nom du professionnel ou de la firme;
- b) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- c) le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- d) le coût;
- e) l'échéancier;
- f) dans le cas d'octroi par soumission, le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions

**Réponse :**

Ne s'applique pas

**QUESTION 11**

**LE NOMBRE DE CONSULTANTS EXTERNES INTÉGRÉS (NOMBRE DE PERSONNES) OU OEUVRANT AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET/OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE :**

**Réponse :**

Cette information ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

## QUESTION 12

**POUR CHAQUE PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE OU DE MODERNISATION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES INITIÉ DEPUIS L'ANNÉE FINANCIÈRE 2003-2004, INDIQUER :**

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
- e) les plus récentes estimations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

**Réponse :**

Voir tableau joint

**Question 12 - Développement informatique**

Nom du projet	Nature du projet	Échéancier initial	Échéancier revu	Coût initial (hors taxes)	Payé années antérieures	Payé 2012-2013	Coûts restants à payer (H.T)	Firmes Associées	% réalisé
<b>Portail du Centre de la francophonie des Amériques Carnet de la francophonie des Amériques</b>	Module de vote (ajout)	28 septembre 2012		9 250,00		9 250,00	-	NEBBIO	100%
	Application mobile	22 juin 2012		82 025,00	32 810,00	46 469,00	2 746,00	NEBBIO	80%
	Application mobile (ajouts)	15 septembre 2012		27 050,00		19 250,00	7 800,00	NEBBIO	90%
<b>Bibliothèque numérique</b>	Site internet	30 janvier 2013		25 000,00		15 000,00	10 000,00	DeMarque	25%

### QUESTION 13

POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET LA HAUTE DIRECTION DES ORGANISMES PUBLICS, LE MONTANT POUR L'ANNÉE 2012-2013 (ET VENTILATION POUR CHAQUE MOIS), DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) le remboursement des frais de transport;
- e) le remboursement des frais d'hébergement;
- f) le remboursement des frais de repas;
- g) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- h) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec, b) à l'extérieur du Québec.

#### PLQ:

- i) les distributeurs d'eau de source;
- j) location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
- k) location et entretien de la machine à café;
- l) location ou achat d'encadrement.

#### Réponse :

- a) Photocopie : 6 180,34 \$
- b) Aucun achat de mobilier de bureau
- c) Aucun achat d'ameublement
- d) Remboursement frais de transport :
  - au Québec : 2 974,11 \$
  - hors Québec : 10 037,10 \$
- e) Remboursement frais d'hébergement :
  - au Québec : 4 706,71 \$
  - hors Québec : 4 141,71 \$
- f) Remboursement frais de repas :
  - au Québec : 2 218,48 \$
  - hors Québec : 737,75 \$
- g) Remboursement des frais d'alcool : 1 996,94 \$
- h) a) au Québec : 32 921,29 \$  
b) hors Québec : 37 185,99 \$
- i) Distributeur d'eau de source : 85 \$
- j) Location et entretien des plantes : 750,56 \$
- k) Location et entretien de machine à café : 225 \$
- l) Aucune location ou achat d'encadrement.

#### QUESTION 14

**POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET POUR LE MINISTÈRE ET LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2012-2013, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES RELIÉES À LA TÉLÉPHONIE :**

- a) le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le nom des fournisseurs;
- g) le coût des contrats téléphoniques;
- h) le nombre de minutes utilisées.

**PLQ :**

- i) les coûts de résiliation;
- j) les ordinateurs portables.

**Réponse :**

- a) 6 téléphones intelligents
- b) 4 Ipad
- c) 0 téléavertisseurs
- d) 114,96 \$ pour les téléphones intelligents et 3 921,24 \$ pour les tablettes électroniques
- e) 330,29 \$ pour téléphones intelligents et 431,53 \$ pour téléphones fixes
- f) Rogers Direct et Best Buy
- g) 1 617,20 \$ pour les téléphones intelligents et les Ipad et 4 218,48 \$ pour les téléphones fixes
- h) 6 890,55 minutes utilisées sur les téléphones intelligents.
  
- i) Aucun coût de résiliation
- j) Aucun ordinateur portable

## QUESTION 15

### CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR 2010-2011, 2011-2012 ET 2012-2013 AINSI QUE LES PRÉVISION POUR 2013-2014 (PAR ÉTABLISSEMENT POUR LES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION) :

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et plus;**
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et moins;**
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires;
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

#### Réponse :

- a) b) Voir tableau : Effectif – Tranche d'âge
- c) d) Voir tableau : Jours de maladie;
- e) Voir tableau : Heures supplémentaires;
- f) g) Voir tableau : Jours de vacances;
- h) Aucune plainte pour harcèlement psychologique n'a été reçue;
- i) Double rémunération : Aucun employé ne reçoit une prestation de retraite en plus de sa rémunération régulière;
- j) Une technicienne en administration a été classée agente de recherche et de planification socio-économique et est donc passée de fonctionnaire à professionnelle;

**Un seul territoire de travail : Québec**

- k) Traitement additionnel pour complexité de la tâche : Aucun employé n'a reçu un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) Traitement supérieur : Aucun employé ne reçoit de traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche à accomplir;
- m) Poste par catégories d'emploi et par territoire :
- | HORS CADRE | CADRE | PROF | TECHN | AGENT | BUREAU | TOTAL |
|------------|-------|------|-------|-------|--------|-------|
| 1          | 1     | 4    | 4     | 1     |        | 11    |
- n) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi des 5 exercices :  
Non disponible

QUESTION 15 a) b) - Effectif - Tranche d'âge

Répartition des effectifs 2012-2013

ÂGE	HOMMES					FEMMES				Total
	20/30	31/35	36/50	51 et plus		20/30	31/35	36/50	51 et plus	
<b>Catégorie d'emploi</b>										
Hors cadre			X							
Cadre									X	
Professionnel				X				XX		
Fonctionnaire régulier et occasionnel						X	X	X	X	
<b>Total:</b>			1	1		1	1	3	2	9
<b>Minorités visibles</b>										
ÂGE	HOMMES					FEMMES				Total
	20/30	31/35	36/50	51 et plus		20/30	31/35	36/50	51 et plus	
<b>Catégorie d'emploi</b>										
Hors cadre										
Cadre										
Professionnel							X			
Fonctionnaire régulier et occasionnel		X								
<b>Total:</b>		1					1			2
<b>Grand total:</b>										11

Question 15 c) d) - Effectif - Congés de maladie

Congés de maladie au 30 novembre 2012

NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL JRS			RÉSERVE DE CONGÉ DE MALADIE			
CADRE	PROFESSIONNEL	FONCTIONNAIRE	CADRE	PROFESSIONNEL	FONCTIONNAIRE	VALEUR
0,0			-			-
		0,0			13,00	2 473,38
		22,0			(12,00)	(2 036,16)
		6,0			5,66	1 131,55
0,0						
	130,0			3,00		686,70
	1,0			15,15		4 205,94
		0,5			12,50	1 662,50
	3,5			9,50		2 090,76
	134,5	28,5		27,65	19,16	
<b>TOTAL JOURS MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL : 163,0</b>			<b>RÉSERVE DE CONGÉ DE MALADIE ET VALEUR:</b>			<b>46,81 JOURS = 10 214,67 \$</b>

Note:

Les réserves de 10 à 50 jours seront remboursées aux employés au 31 mars 2013

en conservant uniquement 5 jours de réserve permettant de palier aux 5 jours de carence prévus lors d'une situation d'invalidité longue durée

Question 15 e) - Effectif - Heures supplémentaires

RÉSERVE 2011/2012 HEURES SUPPLÉMENTAIRES	HEURES TRAVAILLÉES	HEURES PAYÉES	HEURES COMPENSÉES EN CONGÉ	RÉSERVE AU 30 NOVEMBRE 2012
-	170,75	128,75	-	42,00
15,50			11,00	4,50
81,75			70,00	11,75
2,25	2,50	2,50		2,25
-	57,00	57,00		-
				-
0,50	41,00	15,00	8,50	18,00
<b>100,00</b>	<b>271,25</b>	<b>203,25</b>	<b>89,50</b>	<b>36,50</b>

Question 15 f) g)- Effectif - Réserve de vacances

Réserve de vacances 2012-2013 (au 30 novembre 2012)

NOMBRE TOTAL DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL (NOMBRE DE JOURS)			RÉSERVE DE VACANCES			
CADRE	PROFESSIONNEL	FONCTIONNAIRE	CADRE	PROFESSIONNEL	FONCTIONNAIRE	VALEUR
14,0			32,83			10 090,96
		0,0			40,33	7 673,19
		2,0			4,50	763,56
		12,0			16,66	3 330,67
10,0			27,64			12 878,03
	2,0			58,33		13 351,74
	12,0			39,66		11 010,41
		25,0			25,12	3 340,96
	10,0			23,33		5 134,47
					14,33	2 405,43
	10,5			8,33		1 566,21
24,0	34,5	39,0	60,47	129,65	100,94	
<b>TOTAL JOURS PRIS PAR LE PERSONNEL :</b>			<b>TOTAL JOURS DE RÉSERVE VACANCES ET VALEUR:</b>			
97,5			291,06 JOURS = 71 545.63 \$			

## QUESTION 16

### POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, ET CE PAR DIRECTION :

- a) Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ: les indemnités de retraites qui seront versées);
- b) nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015 (PLQ: les indemnités de retraites qui seront versées)
- d) nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

### Réponse :

- a) Il n'y a eu aucun départ à la retraite en 2012-2013;
- b) Il n'y a eu aucun remplacement effectué;
- c) Un départ à la retraite est prévu pour 2014-2015;  
Aucune indemnité de retraite ne sera versée;
- d) Un (1).

## QUESTION 17

### LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX :

- a) l'emplacement de la location;
- b) le coût de la location;
- c) le coût de location au mètre carré;
- d) la superficie totale pour chaque local;
- e) la superficie totale réellement occupée;
- f) la superficie inoccupée;
- g) le propriétaire de l'espace loué;
- h) la durée du bail;
- i) les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1er avril 2012.

#### PLQ :

- j) le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

#### Réponse :

- a) 2, côte de la Fabrique, Québec;
- b) 414 178,20 \$;
- c) 169,27 \$ le mètre carré;
- d) 3<sup>e</sup> étage = 113,82 m<sup>2</sup>  
4<sup>e</sup> étage = 88,87 m<sup>2</sup>
- e) 192,24 m<sup>2</sup>
- f) 10,45 m<sup>2</sup> (Espace de circulation)
- g) Le Musée de la civilisation détient un bail emphytéotique de gestion de l'immeuble appartenant au Séminaire de Québec;
- h) 10 ans;
- i) Aucun coût d'aménagement depuis le 1<sup>er</sup> avril 2012;
- j) Aucun sous locataire.

**QUESTION 18**

**COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS ET DANS LEUR BUREAU DE CIRCONSCRIPTION DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2011 À CE JOUR :**

**Réponse :**

Ne s'applique pas

## QUESTION 19

### LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES DURANT L'ANNÉE 2012-2013, EN INDIQUANT POUR CHAQUE INDIVIDU :

- a) la date de l'entrée en fonction;
- b) le titre de la fonction;
- c) l'adresse du port d'attache;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g) la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h) la description de tâches;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1er avril 2012;
- j) le nombre total d'employés au cabinet;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

**Réponse :**

Ne s'applique pas

**QUESTION 20**

**LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2012-2013 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE ET DU MINISTÈRE, EN INDIQUANT :**

- a) le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
- b) la circonscription électorale;
- c) le montant attribué;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme;
- e) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

**Réponse :**

Ne s'applique pas

## QUESTION 21

### LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) EN INDIQUANT :

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2013-2014.

#### Réponse :

Nous n'avons pas de personnel en disponibilité.

**QUESTION 22**

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIE D'ÂGE EN 2011-2012 :**

**Réponse :**

Aucun occasionnel n'a été mis à pied en 2011-2012 ni en 2012-2013.

**QUESTION 23**

**NOMBRE DE FONCTIONNAIRES ET/OU ETC AFFECTÉS AU PLAN NORD, POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, INCLUANT LE CAS ÉCHÉANT LA BANQUE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU QUÉBEC, POUR LES ANNÉES 2011-2012, 2012-2013 ET LES PRÉVISIONS 2013-2014. :**

**Réponse :**

Il n'y a aucun fonctionnaire ni ETC affecté au Plan Nord.

## QUESTION 24

### LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE, PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) EN INDIQUANT :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- d) l'assignation initiale;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

### Réponse :

Il n'y a pas de personnel hors structure.

## QUESTION 25

**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À D'AUTRES ORGANISMES PUBLICS, PARAPUBLICS, PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES, EN INDIQUANT :**

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- d) l'assignation initiale;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

**Réponse :**

Il n'y a pas de personnel affecté à des organismes parapublics.

**QUESTION 26**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU CABINET, DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :**

- a) les clubs privés ou autres;
- b) les billets de saison, les loges;
- c) aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique etc.;
- d) sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.)

**Réponse :**

Nous n'avons aucun abonnement de ce genre.

## QUESTION 27

**POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :**

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour.

### Réponse :

- a) [www.francophoniedesamericques.com](http://www.francophoniedesamericques.com);
- b) Hatem + d;
- c) 170 550 \$ (hors taxes);
- d) Inclus dans le coût de construction;
- e) Aucun coût de modernisation ou de refonte
- f) Visites journalières : 277  
Visites hebdomadaires : 1385  
Visites mensuelles : 5541
- g) Journalière

## QUESTION 28

**NOMINATIONS, DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2012, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, COMMISSAIRES, EXPERTS, ENQUÊTEURS OU AUTRES :**

- a) la liste;
- b) les mandats;
- c) les contrats octroyés pour chaque mandat;
- d) le résultat du travail effectué;
- e) les échéances prévues;
- f) les sommes impliquées.

**Réponse :**

Il n'y a eu aucune nomination de ce genre.

**QUESTION 29**

**POUR 2012-2013, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE PUR LES VISITES ET RENCONTRES MINISTÉRIELLES ET SOUS MINISTÉRIELLES DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS :**

**Réponse :**

Ne s'applique pas.

### QUESTION 30

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, CONCERNANT LES DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION EN 2010-2011, 2011-2012 ET 2012-2013 :**

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b) le nombre total de demandes reçues;
- c) le nombre total de demandes rejetées;
- d) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

#### **Réponse :**

Il n'y a eu aucune demande d'accès à l'information pour ces années.

**QUESTION 31**

**LA LISTE DE TOUTES LES ACTIVITÉS CONFIEES À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES DEPUIS LE 31 AOÛT 2012 :**

- a) le coût (déplacements, etc.);
- b) le nombre de ressources affectées;
- c) le nombre de rencontres;
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

**Réponse :**

Ne s'applique pas.

**QUESTION 32**

**LA LISTE DES ENTENTES ET LEUR NATURE, SIGNÉES DEPUIS LE 31 AOÛT 2012 ENTRE LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET/OU D'AUTRES PROVINCES CANADIENNES, DONT LA SIGNATURE A ÉTÉ PERMISE À LA SUITE D'UNE AUTORISATION OBTENUE EN VERTU DES ARTICLES 3.11, 3.12 DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF OU D'UNE EXCLUSION OBTENUE EN VERTU DU PREMIER ALINÉA DE L'ARTICLE 3.13 DE CETTE MÊME LOI :**

**Réponse :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.

**QUESTION 33**

**LE DÉTAIL DES CRÉDITS PÉRIMÉS ET DES GELS DE CRÉDITS POUR  
CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PAR ANNÉE BUDGÉTAIRE, DEPUIS  
LE 31 AOÛT 2012 ET LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014 :**

**Réponse :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

#### QUESTION 34

TEL QUE PRÉVU DANS LA POLITIQUE DE FINANCEMENT DES SERVICES PUBLICS, L'INVENTAIRE COMPLET DES SERVICES QUE LE MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE OFFRENT AUX CITOYENS ET LES TARIFS QU'ILS EXIGENT. LE COÛT UNITAIRE DE CHACUN DE CEUX-CI. LA LISTE DE TOUS LES REVENUS AUTONOMES (TARIFS, PERMIS, DROITS, REDEVANCES, ETC.) DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PROJECTIONS OPUR L'ANNÉE 2013-2014 :

#### Réponse :

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

**QUESTION 35**

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, UNE COPIE DU PLAN DE RÉDUCTION DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT DEPUIS LE 31 AOÛT 2012 ET PRÉVISIONS 2013-2014 :**

**Réponse :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**QUESTION 36**

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LES SOMMES REÇUES EN 2012-2013 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2013-2014 ET 2014-2015 EN PROVENANCE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL OU D'UN AUTRE GOUVERNEMENT. INDIQUER DE FAÇON VENTILÉE POUR CHACUN DES PROGRAMMES, ENTENTES OU AUTRES LES SOMMES REÇUES, LA OU LES DATES DES VERSEMENTS ET À QUELLES FINS ELLES ONT ÉTÉ CONSACRÉES PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME :**

**Réponse :**

Aucune somme reçue en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement pour 2012-2013.

### QUESTION 37

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, LA LISTE DES ENTENTES SIGNÉES DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2004 AVEC UNE OU DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS EN INDIQUANT : LA NATURE DE L'ENTENTE; LES SOMMES ASSOCIÉES; LA OU LES DATES DE VERSEMENT; LA FAÇON DONT LES SOMMES SONT DÉPENSÉES :**

#### **Réponse :**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004, il n'y a eu aucune entente signée avec une ou des Conférences régionales des élus.

**QUESTION 38**

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LE MONTANT TOTAL DES PRIMES AU RENDEMENT ET DES BONIS:**

**Réponse :**

Il n'y a eu aucune prime au rendement ni boni pour ces années.

**QUESTION 39**

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LE MONTANT TOTAL DES PRIMES DE DÉPART :**

**PLQ : Incluant des montants versés pour bris de contrat :**

**Réponse :**

Il n'y a eu aucune prime de départ versée.

Il n'y a eu aucun montant versé pour bris de contrat.

#### **QUESTION 40**

**DEPUIS LE 31 AOÛT 2012, COMBIEN Y A-T-IL DE CADRES, DE DIRIGEANTS DE LA FONCTION PUBLIQUE INCLUANT LES SOUS-MINISTRES, DONT LES SALAIRES SONT VERSÉS SANS QU'AUCUNE FONCTION OU TÂCHE NE LEUR SOIT ASSIGNÉE?**

- a) Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) Fournir la liste des salaires versés à chaque personne

#### **Réponse :**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

#### QUESTION 41

**LA LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS DE COVÉRIFICATION OCTROYÉS PAR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME QUI EN RELÈVE EN 2012-2013 EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :**

- a) le nom du professionnel ou de la firme;
- b) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- c) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- d) l'échéancier;
- e) le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- f) dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Réponse :**

Aucun contrat de covérification n'a été octroyé.

## QUESTION 42

**POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LES BUREAUX DE CIRCONSCRIPTION DES MINISTRES, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET LA HAUTE DIRECTION DES ORGANISMES PUBLICS, FOURNIR LA VENTILATION DES COÛTS, POUR L'ANNÉE 2012-2013, DU DÉMÉNAGEMENT, DE L'AMÉNAGEMENT, DE LA RÉNOVATION ET AUTRES TRAVAUX DANS LES ESPACES OCCUPÉS. POUR LES RÉNOVATIONS, FOURNIR :**

- a) la ou les dates des travaux;
- b) les coûts;
- c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

### **Réponse :**

Il n'y a eu aucun coût de déménagement, aménagement, rénovation et autres travaux dans les espaces occupés.

**QUESTION 43**

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LA MASSE SALARIALE :**

**Réponse :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

#### QUESTION 44

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LE TAUX D'ABSENTÉISME :

#### Réponse :

##### 2011-2012

Cadres	1 personne	0%
Professionnels :	3 personnes	1%
Fonctionnaires :	4 personnes	2%

##### 2012-2013

Cadres :	2 personnes	0%
Professionnels :	4 personnes	19%
Fonctionnaires :	5 personnes	3%

**QUESTION 45**

**ÉVOLUTION DE LA TAILLE (NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS) DE CHAQUE CABINET MINISTÉRIEL, DE CHAQUE MINISTÈRE ET DE CHAQUE ORGANISME PUBLIC DEPUIS 2003. FOURNIR LES DONNÉES POUR CHACUNE DES ANNÉES FINANCIÈRES DE 2003-2004 À 2012-2013. PRÉVISION POUR 2013-2014 :**

**Réponse :**

2008-2009 :	6
2009-2010 :	8
2010-2011 :	10
2011-2012 :	10
2012-2013 :	11

**QUESTION 46**

**POUR CHAQUE CABINET MINISTÉRIEL, CHAQUE MINISTÈRE ET CHAQUE ORGANISME, LE NOMBRE DE DÉPARTS AU SEIN DE L'EFFECTIF (RÉGULIER, OCCASIONNEL ET ÉTUDIANT) POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2011-2012 ET 2012-2013. FOURNIR LES DONNÉES VENTILÉES SELON LA RAISON DU DÉPART : LA RETRAITE; LA DÉMISSION; LA RÉVOCATION POUR INCOMPÉTENCE; LA RÉVOCATION POUR INCAPACITÉ; LA FIN D'EMPLOI; LE DÉCÈS; LA MISE À PIED; LA DESTITUTION; TOUTE AUTRE RAISON:**

**Réponse :**

Il n'y a eu aucun départ au sein de l'effectif.

**QUESTION 47**

**LISTE ET SOLDE DE TOUS LES FONDS EXISTANTS POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES AINSI QUE LA DÉPENSE D'INTÉRÊTS PRÉVUE EN 2012-2013 POUR CHACUN DE CES FONDS. COPIE DES ÉTATS FINANCIERS DE 2011-2012 ET 2012-2013 POUR CHACUN DES FONDS:**

**Réponse :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.